



SMLOUVA O DÍLO A SMLOUVA LICENČNÍ

dle ust. § 2586 a násl. a ust. § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

Smluvní strany

Objednatel: Správa Národního parku Šumava
sídlo: 1. máje 260/19, 385 01 Vimperk

IČO: 00583171
DIČ: CZ00583171

(dále jen „Objednatel“ nebo „Správa“)

a

Zhotovitel: TISKÁRNA ČERNÝ s.r.o.
sídlo: Černá v Pošumaví 149

IČO: 28147472
DIČ: CZ 28147472

Zápis v OR: u Krajského soudu v Českých Budějovicích, v oddílu C, vložce č. 21302

(dále jen „Zhotovitel“ nebo „Autor“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu (dále jen „smlouva“)



I.

Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je vytvoření grafického zpracování brožované knihy s názvem „**Silva Gabreta – sborník vědeckých prací o Šumavě**“ (dále jen „dílo“) na objednávku, a to na základě požadavků Objednatele, jakož i udělení licence k tomuto dílu, tedy svolení užít dílo, a to všemi způsoby užití, tj. zejména v grafické podobě na dokumentech, tiskovinách a jiných písemnostech, jakož i v podobě 3D, ale i v jakékoliv jiné prostorové podobě v souladu s ustanoveními této smlouvy. Správa získává touto smlouvou výhradní právo na užití vybraného díla pro potřebu Správy NP Šumava.
- 2) Dílem se rozumí grafické zpracování čtyř brožovaných knih (tj. čtyři dílčí grafická díla), každá zpracovaná pro jednotlivý kalendářní rok, na základě dílčí objednávky, nejdéle vždy do 31. 12. daného roku.
- 3) Specifikace každého („dílčího“) grafického díla:

Vnitřní blok

Rozměr: 160x230 mm

Papír: bělený ofset 90 g

Počet stran: bude s každým vydáním různé podle množství soustředěných materiálů do vydání; minimum 50 stran, maximum do 300 stran

Barevnost: 4/4

Desky

Materiál: 300 g křída mat

Zušlechtění: lesklé lamino 1/0

Barevnost: 4/1

Vazba: V2

DTP zpracování do fáze tiskových dat; „otevřená“ data hotových tiskovin poskytnout objednavateli (připouští se elektronické zaslání)

- V ceně zakázky je 10 korektur pro každé dílčí grafické dílo.
- Podklady budou Objednatelem dodávány postupně v průběhu realizace v elektronické podobě (texty Word, obrázky v tif nebo jpg, tabulky excel, či obdobný program). Následně bude vždy do 14 dnů předán náhled zpracovaných zasláných dílčích podkladů ke korektuře.
- Materiál tvoří textové příspěvky, tabulky, obrazové přílohy.
- S dodáním posledních dat bude upřesněno pořadí jednotlivých příspěvků v brožuře a následně bude dodán náhled celkového uspořádání díla ke korektuře zadavateli.
- Brožovaná kniha Silva Gabreta vychází 1 x ročně.

4) Podrobná specifikace každého dílčího díla a konkrétní termín jeho plnění bude upřesněno v dílčí objednávce.

II.

Vymezení licence

- 1) Objednatel je výlučným vlastníkem předaného díla.
- 2) Zhotovitel poskytuje touto smlouvou Správě ohledně díla souhlas a oprávnění (licenci) k užívání díla všemi způsoby uvedenými v § 12 a násl. autorského zákona, zejména pro propagační a informační účely Správy, v podobě tištěné i elektronické, a to bez jakéhokoliv množstevního omezení.



- 3) V rámci užití díla užít dílo vcelku nebo jeho část, nejen v jeho původní podobě, tedy v podobě, v jaké bylo Zhotovitelem odevzdáno, je Objednatel oprávněn dílo upravovat a jinak měnit, spojit s jinými autorskými díly i s textem, obrazem, fotografií a zvukem, zařadit dílo do díla souborného.
- 4) Veškeré oprávnění a souhlasy udělené dle tohoto článku jsou časově, územně a množstevně neomezené.
- 5) Správa je oprávněna poskytnout práva, získaná touto smlouvou (udělovat licence), zcela nebo zčásti třetím osobám, a to i opakovaně.
- 6) Licence se uděluje jako výhradní.

III.

Autorská odměna

- 1) Objednatel se zavazuje za vytvoření díla, provedení dodatečných korektur a objednatelům vyžádaných úprav, provádění aktualizací, poskytnutí licence a udělení svolení k postoupení licence dle čl. II této smlouvy zaplatit Zhotoviteli **celkem** autorský honorář ve výši **1.500 Kč bez DPH za zpracování 10 stran**; minimum 50 stran, maximum do 300 stran / 1 zpracování brožované knihy Silva Gabreta.
V honoráři je zahrnuta mimo jiné i odměna za poskytnutí výše uvedené licence a odměna za případnou technickou pomoc. Honorář bude zaslán na bankovní účet uvedený v záhlaví této smlouvy.
- 2) Autorská odměna je splatná na účet Zhotovitele na základě dílčí faktury, kterou je Zhotovitel oprávněn Správě podle čl. IV, odst. 2 této smlouvy vystavit následně po předání díla.
- 3) Faktura musí mít všechny zákonné náležitosti a její splatnost činí 21 kalendářních dnů ode dne jejího doručení na kontaktní adresu Správy.

IV. Čas plnění

- 1) Smlouva se uzavírá na dobu určitou v trvání 4 let od data její platnosti a účinnosti, kterým je datum zveřejnění smlouvy v registru smluv.
- 2) Zhotovitel se zavazuje vytvořit a předat Objednateli dílčí dílo a poskytnout mu licenci k dílu ve smyslu ust. čl. II této smlouvy dle **termínu plnění uvedené v dílčí objednávce**.
- 3) Vzhledem k tomu, že Objednatel nemá zájem na pozdním plnění, platí, že nebude-li dílo Objednateli odevzdáno ve lhůtě uvedené v čl. IV. odst. 2 této smlouvy anebo má-li dílo vady, které Zhotovitel neodstraní ve lhůtě k tomu účelu poskytnuté, má Objednatel právo od této smlouvy odstoupit.

V. Odstoupení od smlouvy

- 1) Smluvní strany mají možnost odstoupit od smlouvy v souladu s příslušnými ustanoveními platných právních předpisů.
- 2) Obě smluvní strany mohou smlouvu vypovědět bez udání důvodu vždy po dokončení každé brožované knihy, nejpozději však do 15. 2. daného roku. Výpověď se podává písemně a je platná a účinná dnem doručení druhé smluvní straně. Ani jedna smluvní strana po podání výpovědi nemá nárok na odstupné.
- 3) Objednatel může odstoupit od smlouvy, jestliže Zhotovitel hrubým způsobem nebo opakovaně porušuje nebo nedodržuje podmínky této smlouvy, zejména
 - a) neodevzdá-li bez závažného důvodu úplné dílo řádně, a to ani v dodatečné lhůtě, kterou mu Objednatel poskytl,



- b) nevyhovuje-li dílo nárokům kladeným na dílo a odmítne-li Zhotovitel provést nutné úpravy, neprovede-li je ve stanovené lhůtě nebo nebude-li dílo odpovídat ani po přepracování nárokům kladeným na dílo.

VI. Ostatní ujednání

- 1) Zhotovitel se zavazuje předat dílo tak, aby mohlo být bez dalších úprav použito Objednatelem k zadání tisku.
- 2) Zhotovitel nenes odpovědnost za obsahovou ani jazykovou správnost dodaných textů. Stejně tak není odpovědný za případné porušení autorských práv na dodané texty, obrázky či fotografie za strany zadavatele.
- 3) Bude-li shledáno, že dílo má vady, bude Zhotoviteli vráceno k přepracování a současně mu budou sděleny konkrétní údaje, jakým způsobem má být přepracováno a termín k přepracování, který nesmí být delší než 30 dnů od předání díla k přepracování. Nebude-li tato lhůta dodržena, je Objednatel oprávněn od smlouvy odstoupit.
- 4) Zhotovitel prohlašuje, že má k dílu plné a neomezené autorské právo a že je oprávněn s tímto dílem disponovat a poskytovat k němu licenci ve výše uvedeném rozsahu. Zhotovitel odpovídá za veškerou škodu, která Objednateli vznikne v důsledku toho, ukáže-li se toto prohlášení nesprávné či neúplné a zavazuje se, že vyrovná případné nároky jiných autorů a uhradí veškerou škodu, která by v důsledku nepravdivosti tohoto prohlášení Zhotovitele Objednateli vznikla.

V.

Společná a závěrečná ustanovení

- 1) Zhotovitel bere na vědomí, že veškeré skutečnosti, o nichž se dozví při výkonu svých práv na základě této smlouvy, tvoří předmět obchodního tajemství Správy a je povinen zachovávat o nich mlčenlivost. Z porušení této povinnosti vyplývá odpovědnost Zhotovitele za způsobenou škodu a případný ušlý zisk.
- 2) Smluvní strany výslovně sjednávají, že práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na právní nástupce obou smluvních stran.
- 3) Smlouvu lze měnit pouze číslovanými písemnými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 4) Zhotovitel se zavazuje, že licenci ke stejným dílům neposkytne třetím osobám.
- 5) Pro právní vztahy touto smlouvou založené platí, pokud není výslovně sjednáno jinak, obecná ustanovení občanského zákoníku.
- 6) Objednatel poskytne Zhotoviteli údaje potřebné k plnění předmětu smlouvy. Zhotovitel takto získané údaje použije pouze pro plnění smlouvy a neposkytne je třetí straně.
- 7) Tato smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních, přičemž všechna mají platnost originálu. Po podpisu oběma smluvními stranami obdrží Objednatel tři vyhotovení a Zhotovitel jedno vyhotovení.
- 8) Zhotovitel bere na vědomí, že Objednatel je dle § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, povinným subjektem, na jehož smlouvy se vztahuje povinnost uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany si tímto ujednávají, že uveřejnění dle tohoto zákona zajistí Objednatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Pro účely uveřejňování smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny



- případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.
- 9) Smlouva nabývá platnosti a účinnosti v případě povinnosti uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv, v ostatních případech dnem podpisu oprávněnými osobami smluvních stran.
 - 10) Případná neplatnost některého ujednání smlouvy nemá vliv na platnost ostatních ujednání. Strany smlouvy se v tomto případě zavazují poskytnout si vzájemnou součinnost k uzavření dodatku ke smlouvě, kde bude neplatná část smlouvy nahrazena novým ujednáním, a to ve lhůtě do 14 dnů poté, co tato potřeba vyvstane.
 - 11) Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, s jejím obsahem souhlasí a že tato byla uzavřena svobodně, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

Zhotovitel:

V Černé Pošumaví dne 7. 6. 2016

Objednatel:

Ve Vimperku dne 5. 6. 2016